**نموذج (2)**

**Date / بيانات**

|  |  |
| --- | --- |
| **Study title**  **(عنوان الدراسة (باللغة الانجليزية** |  |
| **(عنوان الدراسة (باللغة العربية** |  |

**This Study (Mark the appropriate choice)**

**هذه الدراسة (ضع علامة علي الاختيار المناسب)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Academic staff research Study**  **دراسة بحثية لعضوية هيئة التدريس** | **Doctorate degree (PhD)**  **دكتوراه** | **Master degree (MD)**  **ماجستير** |
| **Student research**  **دراسة بحثية لطالب** | | **Project**  **مشروع** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Funding Details**  **تفاصيل التمويل** | | |
| **Yes**  **نعم** | **No**  **لا** | **Funding available**  **هل يوجد تمويل للدراسة** |
| **If funded , please provide details of funding source (name /address/telephone /fax )**  **في حالة وجود تمويل اذكر بيانات الجهة الممولة ( الاسم / العنوان / التليفون / الفاكس )** | | |
|  | | **Amount مبلغ التمويل مبلغ التمويل** |

**Principal investigator data**

**بيانات الباحث الرئيسي**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **الاسم (باللغة العربية)** |
|  | **Name ( in English)** |
|  | **القسم Department** |
|  | **الجامعة University** |
|  | **الصفة Affiliation / Title** |
|  | **التليفون Telephone** |
|  | **البريد الالكتروني Email address** |

**بيانات الباحثون المشاركون / Co – investigators**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Affiliation**  **القسم والمؤسسة** | **Degree**  **الدرجة العلمية** | **Name**  **الاسم كاملا باللغة العربية والانجليزية** |  |
|  |  |  | 2nd investigator  الباحث الثاني |
|  |  |  | 3nd investigator  الباحث الثالث |
|  |  |  | 4nd investigator  الباحث الرابع |
|  |  |  | 5nd investigator  الباحث الخامس |

**تفاصيل الدراسة / Study Details**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Objectives of the study  الهدف من الدراسة |
|  | Type of research design  نوع تصميم الدراسة |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **No**  **لا** | **Yes**  **نعم** | **Does the study involve**  **هل تشتمل الدراسة علي** |
|  |  | Participants risks  مخاطر للمشاركين |
|  |  | Privacy and confidentially of participants  خصوصية وسرية للمشاركين |
|  |  | The ability of participants to quit at any time without penalty or loss of any benefit  قدرة المشاركين علي الاقلاع عن المشاركة في أي وقت دون عقوبة أو فقدان أي فوائد |
|  |  | Informed consent farm  نموذج الموافقة المستنيرة |
|  |  | Medical device  استخدام اجهزة طبية |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **No**  **لا** | **Yes**  **نعم** | **Does the study involve**  **هل تشتمل الدراسة علي** |
|  |  |  |
|  |  | Drug administration  اعطاء ادوية |
|  |  | Vaccine administration  اعطاء مصل / لقاح |
|  |  | Genetic analysis  تحليل عينات جينية |
|  |  | Biologic sample collection (e.g. blood , urine, sputum)  جمع عينات حيوية مثل الدم – البول – البصاق |
|  |  | ابحاث خلايا جذعية / Stem cell research |
|  |  | Population based study  دراسات ذات طابع سكاني |
|  |  | Survey  استطلاع رأي |
|  |  | Vulnerable groups (If yes, please describe)  مجموعات معرضة للخطورة (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى وصف)  …………………………………………………..……………………………………………………………………………………..………………………. |
|  |  | Recording (video, photo, audio)  Previous consent from participants should be obtained for video, photo, audio  التسجيل (فيديو – صوت – صور – الكتروني )  يجب الحصول علي موافقة المشارك المسبقة للتصوير الضوئي –الفيديو – التسجيل الصوتي |
|  |  | تضارب المصالح Conflicts of interest |

If you don't have any please sign here

|  |
| --- |
| I certify I have no conflict of interest with this protocol. In the event I become aware of any potential conflict of interest, I will contact my ethics office.  Signature |

If you have any please mention

|  |
| --- |
| I have the following conflict of interest  Signature |

**أقر أنا الموقع أدناه بأن البيانات المدونة عاليه صحيحة ومستوفاه طبقا لمعايير لجنة اخلاقيات البحث العلمي**

**الاسم / Name التوقيع / Signature**

**التاريخ / Date**

**موافقة مستنيرة لإجراء بحث علمي علي مشارك التطوع**

**عنوان البحث**  ......................................................................................................................

......................................................................................................................

**الهدف من إجراء البحث**

......................................................................................................................

......................................................................................................................

**وصف دور المشارك بالبحث** . ......................................................................................................................

......................................................................................................................

**هذا البحث (نبذة عن البحث)**

......................................................................................................................

......................................................................................................................

**الفوائد من البحث**

......................................................................................................................

......................................................................................................................

**المخاطر المحتملة من إجراء الدراسة**

......................................................................................................................

......................................................................................................................

**جهة التمويل (ان وجد)**

......................................................................................................................

......................................................................................................................

**حقوق المشترك**

**يوضح الباحث للمشاركين "امضاؤك علي هذا الاقرار يعني أنك قد قرأت أو استمعت الي البيانات المتعلقة بهذا البحث وأنك موافق علي الاشتراك في البحث وسوف يتم اعطاؤك نسخة من هذا الاقرار للاحتفاظ به".**

**الحق في الانسحاب**

**يوضح الباحث للمشاركين "ان مشاركتك في هذه الدراسة مسألة تطوعية تماما ، ومن حقك ان ترفض الاجابة علي اي سؤال لا ترغب في الاجابة عليه، ومن حقك الانسحاب من الدراسة بدون أي غرامة أو إحداث اي نوع من الضرر بك، وسوف يتم اخبارك بأي معلومات جديدة تظهر خلال فترة البحث والتي من الممكن ان تؤثر علي رغبتك في الاستمرار في الدراسة".**

**شروط عامة**

**يوضح الباحث للمشاركين "يمكن للباحث أن يوقف مشاركتك في أي وقت لأسباب مختلفة، قد تكون متعلقة بك شخصيا مثل عدم توافق حالتك مع الدراسة، أو خارجية كظهور ظروف او بدائل للدراسة".**

**سرية البحث**

**يوضح الباحث للمشاركين "جميع المعلومات عنك سرية للغاية ولن يشار اليك شخصيا في نهاية التقرير وعرض النتائج ولا تستخدم لغرض اخر غير البحث العلمي ولن يعلم بمشاركتك في البحث سوي المسئولين عن اجراء البحث".**

**عند وجود اي استفسار للمشارك يمكن الاتصال بالباحث الرئيسي:**

**لاسم**...............................................................................................................

**تليفون** ............................................................................................................

**موافقة المشارك في الدراسة (أو ما ينوب عنه)**

**أقر أنا الموقع ادناه أنني قرأت وفهمت ووافقت علي الاشتراك في الدراسة وقد اطلعت علي التفاصيل .**

**الاسم** .............................................................................................................

**النوع** ..............................................................................................................

**السن**. .............................................................................................................

**الرقم القومي** .....................................................................................................

**العنوان** ............................................................................................................

**التليفون** ...........................................................................................................

**التوقيع** ............................................................................................................

**التاريخ** ............................................................................................................

**اقرار الباحث:**

**أتعهد بالحفاظ علي سرية المعلومات الخاصة بالشخص محل البحث .**

**توقيع الباحث**......................................................................................................

**التاريخ**. .............................................................................................................................